

DE Erweiterung für das 3. Fahrrad zu 11510 JAKE

Art.-Nr. 11511



GB FR IT



GB, FR, IT

Inhalt

1.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	1
2.	Lieferumfang	2
3.	Spezifikationen	2
4.	Sicherheitshinweise	2
5.	Bedienungsanleitung	2
5.1	Vorbereitung	2
5.2	Montage der Erweiterung auf den vorhandenen Träger	2
5.3	Befestigung des dritten Fahrrades	3
5.4	Montage des Zugentlastungsgurtes	4
6.	Wartung und Pflege	4
7.	Hinweise zum Umweltschutz	4
8.	Kontaktinformationen	4

WARNUNG



Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise!

Nichtbeachtung kann zu Personenschäden, Schäden am Gerät oder Ihrem Eigentum führen!

Bewahren Sie die Originalverpackung, den Kaufbeleg sowie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf! Bei der Weitergabe des Produkts geben Sie auch diese Anleitung weiter.

Prüfen Sie vor Inbetriebnahme den Inhalt der Verpackung auf Unversehrtheit und Vollständigkeit!

1. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Nachrüstset dient dazu, den EUFAB Anhängerkupplungsträger JAKE, Artikelnummer 11510, um einen zusätzlichen Stellplatz für das dritte Fahrrad zu erweitern.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Kinder und Personen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder ohne erforderliches Fachwissen benutzt zu werden. Kinder sind von dem Gerät fernzuhalten.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch die Beachtung aller Informationen in dieser Anleitung, insbesondere die Beachtung der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen. Die EAL GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.

2. Lieferumfang

1 x dritte Radschiene (vormontiert)
1 x Rahmenhalter (Rad zu Rad)

1 x Zugentlastungsgurt
1 x Montageanleitung 2 x

Schutzkappe für Muttern
2 x Verschlussstopfen

3. Spezifikationen

• Nur für den EUFAB Fahrradträger JAKE. Artikelnummer 11510

• Gewicht: 2,700 kg

• Farbe: Silber

4. Sicherheitshinweise



• Das Warndreieck kennzeichnet alle für die Sicherheit wichtigen Anweisungen. Befolgen Sie diese immer, anderenfalls könnten Sie sich verletzen oder das Gerät könnte beschädigt werden.

• Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.



• Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

• Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden!

• Benutzen Sie dieses Produkt nur für die dafür vorgesehene Verwendung!

• Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!

• Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich Zubehör oder Ersatzteile, die in der Anleitung angegeben sind, oder deren Verwendung durch den Hersteller empfohlen wird!



• Beachten Sie auch weiterhin die Sicherheitshinweise in der Anleitung Ihres Fahrradträgers

5. Bedienungsanleitung

5.1 Vorbereitung

Wenn Sie Ihren Fahrradträger JAKE schon einmal benutzt haben, müssen Sie als erstes den Kabelsatz vom Fahrradträger lösen. Dazu zerschneiden Sie die Kabelbinder. Um den Kabelsatz nach der Montage der Erweiterung wieder zu befestigen, benötigen Sie 8 neue Kabelbinder (nicht im Lieferumfang der Erweiterung enthalten). Wenn Sie einen fabrikneuen Fahrradträger JAKE mit der Erweiterung ausstatten, können Sie die Kabelbinder aus dem Lieferumfang des Fahrradträgers benutzen.

5.2 Montage der Erweiterung auf den vorhandenen Träger

- Lösen Sie die beiden Sechskantschrauben (Bild 1) an der Unterseite des hinteren Endes des Trägertisches, drehen Sie diese ganz heraus. Legen Sie die Schrauben zur Seite, sodaß sie nicht verlorengehen können.



Bild 1: Schrauben Trägertisch

- Ziehen Sie den Leuchträger ganz aus dem Trägertisch heraus.

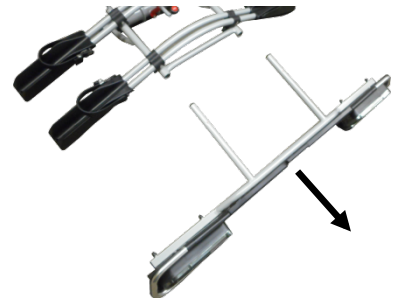


Bild 2: Leuchträger entfernen

- Lösen Sie die Mutter und ziehen Sie die Schloßschraube aus den Befestigungssockeln der Erweiterungsschiene heraus (Bild 3 und 3 a).

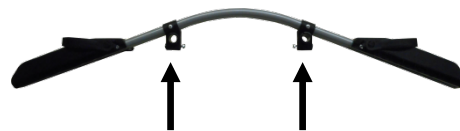


Bild 3: Befestigungssockel

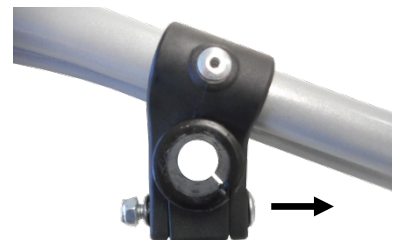


Bild 3a: Schraube entfernen

- Nehmen Sie das Füllstück und die Hülse aus den Befestigungssockeln heraus (Bild 4).

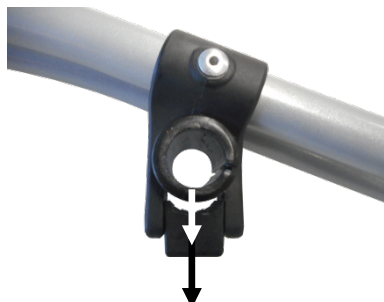


Bild 4: Füllstück und Hülse entfernen

- Stecken Sie die Hülsen auf die Rohre des Leuchträgers (Bild 5).

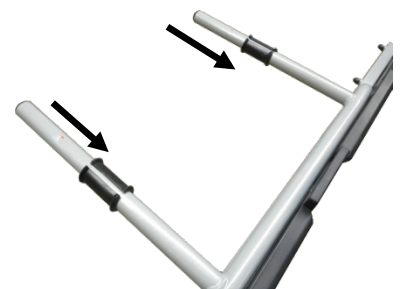


Bild 5: Hülsen aufstecken

- Setzen Sie die Erweiterungsschiene auf die Hülsen (Bilder 6 und 7). Dabei müssen sich die Verschlüsse der Radhaltergurte in Fahrtrichtung vorn befinden (Bild 8).

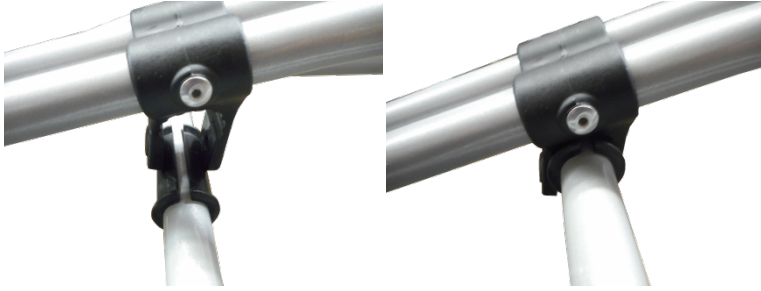


Bild 6 und 7: Erweiterungsschiene aufsetzen

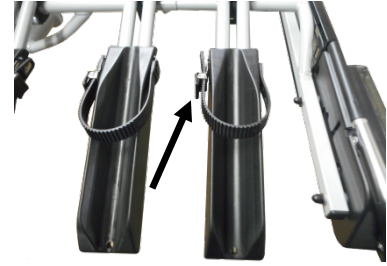


Bild 8: Einbaulage Verschlüsse

- Setzen Sie die Füllstücke wieder in die Befestigungssockel ein. Stecken Sie die Schloßschrauben von außen, die Seite mit der Vierkantaufnahme, in die Befestigungssockel und setzen Sie die Scheiben und Muttern an. Ziehen Sie die Muttern noch nicht fest.
- Stecken Sie nun die Rohre des Leuchenträgers wieder in den Trägertisch. Schieben Sie die Rohre soweit hinein, daß die Markierung (Bild 9) auf den Rohren gerade verdeckt wird.
- Drehen Sie die Sechskantschrauben wieder unten in den Trägertisch. Achten Sie dabei darauf, daß die Schrauben durch die Bohrungen in den Rohren des Leuchträgers gehen. Ziehen Sie die Schrauben fest.



Bild 9: Markierung Leuchenträger

- Richten Sie nun die Erweiterungsschiene aus, soweit wie möglich nach hinten und parallel zu den Rückleuchten. Ziehen Sie die Muttern an den Befestigungssockeln fest. Stecken Sie die Schutzkappen (Bild 10) auf die Muttern.
- Verschließen Sie die hinteren Bohrungen in den Rohren des Leuchträgers mit den Verschlussstopfen (Bild 11).



Bild 10: Schutzkappe

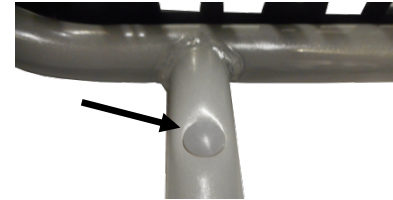


Bild 11: Verschlussstopfen

- Verlegen Sie die Kabel entlang der Rohre des Trägertisches. Die Kabel dürfen nicht geknickt, gezogen oder gequetscht werden, z. B. im Bereich des Abklappmechanismus. Befestigen Sie die Kabel mit Kabelbindern. Schneiden Sie zum Schluß das überschüssige Material der Kabelbinder mit einem Seitenschneider ab.

5.3 Befestigung des dritten Fahrrades

Das dritte Fahrrad wird entgegengesetzt dem zweiten in die dritte Schiene gestellt. Mit dem Rahmenhalter, Rad zu Rad, verbinden Sie jetzt den Rahmen des dritten Fahrrads mit dem des zweiten. Die Laufräder befestigen Sie wieder wie beim ersten Rad. Eventuell ist es erforderlich, anders als beschrieben, die Fahrräder individuell auf dem Heckträger auszurichten, damit die Rahmenhalter korrekt befestigt werden können. Sichern Sie nun die Fahrräder mit dem langen Sicherheitsgurt. Legen Sie den Sicherheitsgurt durch die Fahrradrahmen und um den U-Bügel herum und ziehen den Sicherheitsgurt fest an.



Durch die Rahmenhalter können am Fahrradrahmen leichte Druckstellen und Lackbeschädigungen entstehen.



Ohne diesen Sicherheitsgurt darf der Fahrradträger nicht benutzt werden.

Sicherheitsgurt



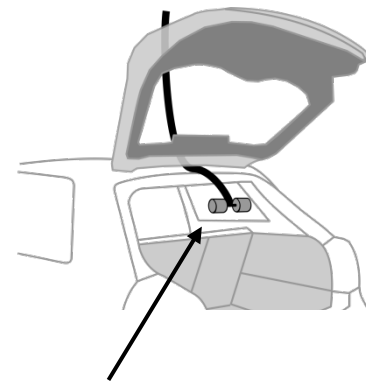
Das Herunternehmen der Fahrräder erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

5.4 Montage des Zugentlastungsgurtes

Diese Anleitung beschreibt die Anwendung bei Kombis und Kompaktfahrzeugen mit Heckklappe (Hecktür). Bei Stufenheckfahrzeugen (Limousinen) gehen Sie entsprechend vor.

Vor der Montage des Zugentlastungsgurtes entfernen Sie Staub und Schmutz vom oberen Bereich der Heckklappe, um Kratzer und Scheuerstellen während der Fahrt mit dem Heckträger zu vermeiden.

Öffnen Sie die Heckklappe Ihres Fahrzeugs. Führen Sie das frei Ende des Gurtes von innen nach außen zwischen Heckklappe und Dachkante hindurch. Lassen Sie zwischen dem Gurtanker und der Dachkante ca. 20 cm frei. Schließen Sie vorsichtig die Heckklappe. Achten Sie darauf, daß der Gurt flach und gerade zwischen den Dichtungen liegt. Ziehen Sie nun den Gurt langsam soweit, bis der Gurtanker an der Verkleidung des Dachhimmels und der Heckklappe anliegt.



Stellen Sie sicher, daß vorhandene Dachkantenspoiler nicht beschädigt werden und daß die Funktion des Zugentlastungsgurtes durch solche Spoiler nicht beeinträchtigt wird.

Zugentlastungsgurt

Befestigen Sie nun den Teil des Gurtes mit dem Schloß am U-Bügel, wie auf den Bildern 1 bis 4 gezeigt.



Bild 1



Bild 2



Bild 3

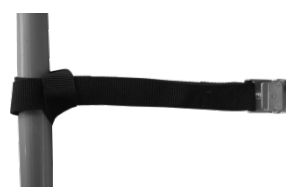


Bild 4

Verbinden Sie die beiden Teile des Zugentlastungsgurtes, wie auf den Bildern 16 bis 18 gezeigt.



Bild 16

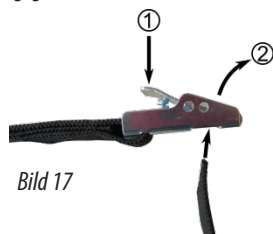


Bild 17

Bild 18



Ziehen Sie nun den Zugentlastungsgurt fest.



**Der Zugentlastungsgurt darf die dritte Bremsleuchte nicht abdecken.
Der Zugentlastungsgurt darf die Funktion des Heckscheibenwischers nicht beeinträchtigen.**

Zugentlastungsgurt

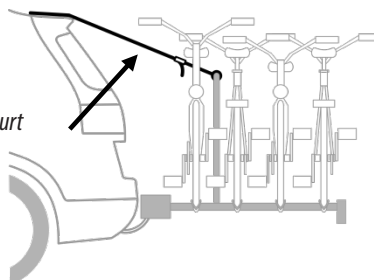


Bild 19: Zugentlastungsgurt

Um den Zugentlastungsgurt zu lösen, drücken Sie die Verriegelung (Bild 17, Position 1) herunter und ziehen den Gurt aus dem Schloß heraus.

Das Herunternehmen der Fahrräder erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

6. Wartung und Pflege

- Den Fahrradträger nach Verwendung sauber und trocken lagern. Eventuell Schlamm und anderen Schmutz mit Wasser abwaschen.
- Halten Sie die Anhängerkupplung sauber und fettfrei.
- Halten Sie die Trägerkupplung sauber und fettfrei.
- Kontrollieren Sie den Fahrradträger regelmäßig auf Beschädigungen. Beschädigte oder verschlissene Teile sind sofort zu ersetzen. Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.
- Bolzen und Muttern des Fahrradträgers regelmäßig kontrollieren und wenn notwendig nachziehen.
- Lackschichtbeschädigungen sofort mit Farbe behandeln.
- Drehbare und bewegliche Teile regelmäßig schmieren.

7. Hinweise zum Umweltschutz

Entsorgen Sie dieses Gerät über die Wertstofftonne oder die öffentlichen/kommunalen Sammelstellen.

Die Materialien sind recycelbar. Durch Recycling, stoffliche Verwertung oder andere Formen der Wiederverwendung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt!

8. Kontaktinformationen

EAL GmbH
Otto-Hausmann-Ring 107
42115 Wuppertal
Deutschland

Telefon: +49 (0)202 42 92 83 0
Telefax: +49 (0)202 2 65 57 98
Internet: www.eal-vertrieb.de
E-Mail: info@eal-vertrieb.com